

婦女新知

Awakening


中華民國76年7月10日出版



62期

女性美食家往往吃做合一，不像男性美食家光說不練（李燕芳攝）

通訊處／台北市10667 通化街123巷6號5樓 電話／(02)7037468

 **婦女新知**
數位典藏國家型科技計畫

婦女新知

目錄：

●「婦女問題的探討」系列演講摘要(三)

台灣婦女運動與女性意識的發展

楊曉雁 1

●婦女新聞

劉曼肅 6

●世界婦女動態

顧燕翎 8

●讀者來信

8

●男性解放(二)

朱恩伶譯 10

●婦女與政治

婦女與選舉

陳惠珍 12

●新女性·新文化

吃做合一的新食藝

鄭至慧 14

●每月一書

合人性高效率的女性管理學

吳德惠 15

●婦女看廣告

王瑞香 16

婦女新知
Awakening
六十二期

中華民國七十一年二月創刊
中華民國七十八年七月十日出版

發行人／李元貞

社長／吳惠靜

企畫／鄭至慧

主編／李燕芳

編輯／李麗月

美術編輯／劉秀春

廣告組／陳秀惠

發行組／楊曉雁

法律顧問／尤美女·沈美真·潘正芬

發行所／婦女新知雜誌社

社址／台北市光復南路四三二號十一樓之二

信件請寄通訊處／

台北市通化街二二三巷六號五樓

行政院新聞局出版事業登記證／

局版臺誌字第二〇一一號

中華郵政北臺字第〇四五八號

執照登記為第一類新聞紙

承印者／永亨彩色印製股份有限公司

電話：九五四一九三六

電話／七〇三三六八

郵政劃撥／第〇五二六一八八八八號

零售／每本新台幣三〇元

國內訂閱：

一般訂戶／一年三五〇元

贊助訂戶／一年一〇〇〇元以上

國內掛號／每年另加郵費七三元

國外訂閱(航空)：(如使用支票，抬頭請寫李元貞)

一般訂戶／

香港澳門地區／一年美金十一元

亞太及太平洋地區／一年美金十四元

歐美非地區／一年美金十六元

贊助訂戶／一年美金五十元

國外掛號／每年另加郵費美金六元

本刊文字皆有版權，非經同意請勿轉載。

「婦女問題的探討」系列演講摘要(三)

顧燕翎主講
暢曉雁摘要整理

台灣婦女運動與女性意識的發展

主講人：顧燕翎女士



中國的婦女運動和其它社會運動最大的不同，在於它的生命史特別長。從幾千年前的詩經時代開始，就有婦女對其處境表示不滿，但因受各種社會條件的限制，幾乎無表達的機會，直到明末清初，才漸漸用著述或行動將其不滿表達出來。一九八五年後婦女研究受到注意，婦女運動及女性意識的發展也才有初步的系統整理。

婦女運動與女性意識

所謂婦女運動，是社會運動的一支，短程目標在促進或抗拒婦女地位及角色的變遷，終極目標在清除或保留各種形式的性別歧視；所以可能是促進，也可能是對婦運的一種反動運動，好保持婦女地位的現況，抗拒女性地位的變遷或女性意識的成長。我們

今天的討論以促進變遷和改善婦女地位的運動為主，反對運動暫且不論。

而女性意識是一思想及信念：認為女人是人，無論是做為一個個體或參與社會的權利和義務，應與男性平等。一個人只要能以人的角度來察看女性的處境和地位，就算具備了女性意識。此條件看似簡單，却與傳統文化背道而馳。傳統要求我們做一個「女人」，刻意將男女性別兩極化，如最近流行且常被婦女引用的一句話：「我們要做第一等的女人，不要做第二等的男人」，就太強調男人與女人是兩種極端不同的類族，不免落入「以性別取代個體」的偏狹視野中。

影響婦運產生的變數

討論台灣婦女地位的變化，可從歷史因素和其它因素獲致的婦運經驗相互印證，得出幾項重點：

1. 婦女地位的改進，不是社會自然進步的結果，而是一次又一次婦女集體的、主動的、有意識的行動才爭取到的。
2. 婦女參與社會、社會運動或革命，並不能提高婦女集體的地位。

3. 婦運的發生除了內部條件，開始是由少數人的覺醒來影響多數人；外在的社會條件，可分幾點說明——
 - ① 當所有改革管道都走不通時，對社會現象不滿的情緒會傾向激烈的手段，如參加革命。
 - ② 若改革的管道都暢通無阻，就無不滿情緒，也無歧視婦女情形，就不需要動員，也不需要發展婦運。
 - ③ 當整個社會條件使改革較有成功的希望，或馬上就要改革失敗時就會有婦運。
 - ④ 受環境因素影響而有不同的策略。如五四時期的婦運喜歡全國通電、上書或罷工，這些手段均受當時其它社會運動的影響。一九六〇年代，美國婦運以靜坐、示威、站崗等抗議方式表達不滿，至一九七〇年為BREA（爭取男女平等權利法案）的通過，婦女團體又一變改採聯合游說國會議員的方式。

台灣地區的婦運

抗戰末期，有職業平等運動，其時的女性意識相當高漲。台灣本土的婦運，受到台灣民主化運動的影響，在

一九二五—二七年之間有些婦女團體成立，一九二七年台中的台政改革會和民衆黨的黨綱均有「男女平等」的原則，可是日本當局的高壓手段，隨民主化運動的消失，婦運也沒產生大的影響。

一九四九年政府遷台後，政治和社會措施相當保守，尤其是「非常時期人民團體組織法」的規定，成立婦女團體很困難，較有影響力的首屬官方的婦聯會、婦女會，有二十萬以上的會員，且保有在國民大會中之保障席位，代表性很少受到挑戰。其次如女青年會等國際分支、教會機構，工作範圍均保持女性在父系社會中的本分，如輔導、救濟工作，無女性自覺或改革的要求，完全肯定傳統分工、相夫教子及女性在家庭經濟和社會活動中的輔佐地位。到一九八五年，此情形仍相當明顯，婦聯會於是年所辦的全國各界慶祝婦女節籌備會，請陳立夫演講「現代婦女的持家之道」，強調婦女應以管理家庭、輔育子女為主。

一九七〇年以前，台灣地區的女性權益受到過短暫的重視。在聯合國婦女地位委員會的敦促下，一九六八年內政部成立「婦女地位委員會」。同年主辦過「人權問題座談會」，談到娼妓問題，被虐待婦女救助及安置問題，及婦女如何爭取高職等實際問題，一九六九年該會也提出一些進步的法案，如「啓用婦女領導人才」、「辦理民衆婦女保險」、「大量增設托兒所」等可是一九七〇年我國退出聯合國，此委員會立刻撤消，且檔案無

存。

反觀日、韓，在聯合國的監督下，直接受到聯合國「婦女十年」和消除所有形式對婦女歧視檔案的影響，有較大的改革。一九八三年，韓國在健康與社會事務部下設「婦女發展處」，為一半官方研究及訓練婦女中心；十二月又在總理下設「婦女政策委員會」。由十位高階層人士，包括總理及十位民間人士組成，提供政府各項改革建議。日本也在一九八五年通過「平等雇用機會法案」，要求雇用人時避免性別歧視。

一九七〇年代初期，台灣由農業社會過渡到工業社會，社會財富增加、中產階級形成，戰後受教育的新生代也已成年。這時台灣社會發生了一些重大事件，引起了大家要求改革的願望，如釣魚台事件、退出聯合國、大學雜誌首先提出中央民意代表全面改選的主張等。一九七一年，中央民意代表增選，給國會帶來了新的生命和活力，也帶來社會改革的新希望。然而，有關婦女的課題，在當時並未受到重視。一九七四年，政大新聞系教授徐佳士曾在「書評書目」中為文表示，說明台灣的婦女團體只有貴婦俱樂部一種狀態，活動止於社交與施慈。婦女領袖們只關心自己的地位，不知其它婦女的問題。直至呂秀蓮出現，集體婦女的問題才受到注意。

1. 台灣第一波婦運 拓荒時代

呂秀蓮，一九四四年生於桃園一保守家庭，她是老么兼第三個女兒，也

婦女領導人才訓練——婦女問題的探討 演講預告

主 題：①婦女與政治參與
②婦女與傳播

主 講 人：①梁雙蓮女士（婦女新知雜誌社社委）
②鄭至慧女士（婦女新知雜誌社企劃）

時 間：①七月十八日（週六） 下午二點—四點
②八月廿二日（週六） 下午二點—四點

地 點：陳林法學文教基金會
（台北市忠孝東路一段一四〇號七樓，善導寺斜對面）

●欲參加者，請電七〇三七四六八李瓊月小姐。

使父母期望兒子的心願再度落空。她從小表現傑出不讓鬚眉，也精於女紅、烹飪等「陰柔的本分」。唸書一帆風順，大學畢業時獲李氏獎學金殊榮，赴美進修。一九七一年修得比較法學碩士後回國，任職行政院。

呂秀蓮並非自始即欲從事婦女運動，回台後適逢大專聯考放榜，「保障男生名額」與「如何防止女生過多」的呼聲正高，即發表「傳統的男女社會角色」，引起很大的迴響，演講、座談不斷，一九七二年三月八日，在台大法學院的演講正式揭發「新女性主義」；之後，求助訪者絡繹不絕。她意識到只靠她一人的力量是不夠的，希望成立一制度化的機構，因而提出「時代女性協會」的申請，但社會局以「其宗旨與婦女會頗多雷同，自可加入為會員」，最後未能成立。

一九七二年六月發生鍾肇濤殺妻案，在社會一致支持鍾的輿論下，呂秀

蓮發表「從鍾肇濤弑妻談起」表示鍾肇濤可以告紅杏出牆之妻，可與妻離婚，就是不可殺她。引起頗大的爭論，中國時報接著邀請呂氏開闢「拓荒的話」專欄。十月開設「拓荒者之家」咖啡屋，因經營不善而關閉。

一九七三年參與「國際職業婦女協會」的籌劃，堅持設立「職業婦女信箱」，為職業婦女解答疑難，但後來此會變為一貴婦團體，呂秀蓮受到杯葛，對於擺爛應酬也無力應付而退出。一九七四年入三總治療甲狀腺癌，病癒後，應亞洲協會之邀，赴美、日、韓考察婦運，一九七五年墨西哥的世界婦女大會，呂秀蓮原擬參加，但因當時中共代表團之團長鄧穎超極力抵制得不到簽證而做罷。返台後，辭去公職，專心從事婦運，利用國外募款成立「拓荒者出版社」，辦了一些活動，相當熱烈，如一九七六年三月八日與青商會合辦「男士烹飪大賽」



演講會現場

等。

在高雄也辦了婦女口才訓練班，講「性、愛、婚姻」。創設「保護妳」電話專線，原意是替被遺棄或強暴的

婦女服務，却受政治因素的干擾，認為易導致「不良國際視聽」，成為對岸統戰工具，終變成一般性的諮商服務。後來有意在台北提供類似服務，

協助北上謀生婦女，也因統戰理由未獲成立。最後想成立一男女交誼的團體亦遭失敗，在各種努力一再觸礁，失望之餘，離台赴美，入哈佛大學進修。

此時，黨外政治運動發展而為全島性的聯結，許多年輕知識份子參加選舉，表現良好。呂秀蓮一九七八年返國參加國大代表競選，以動人的演說贏得選民的支持。年底卡特承認中共，選舉延期。黨外繼續群眾路線，並於一九七八年八月以政黨型態組成「美麗島雜誌社」，呂秀蓮出任副社長。

呂秀蓮在黨外地位高，才華也受到尊重，但處境微妙，男性同志雖與之合作從事政治活動，却不准妻子與之交往，因此女性參與社會再投入、再賣力，仍不能為男性全盤的接納。黨內外衝突升高，釀成高雄事件，呂秀蓮被捕，判刑十二年。一九八五年保外就醫，曾嘗試成立一婦女中心，但物色不到專職人員，頗為後繼無人感到失望。一九八六年，再度赴美，重返哈佛攻讀博士，另一方面也從事政治與國民外交的活動，至今仍相當活躍。

環顧世界各國婦女運動，自創一套完整的思想體系和行動策略，將這套「主義」出版，做為實踐依據的，呂秀蓮可說是第一人。她的「新女性主義」有以下幾個特點：

①本土性

生性保守的呂秀蓮於第一次出國時，受到傳播媒體的誤導，對婦運頗有誤解，對西方女性主義著作也幾乎沒有接觸，直至從事婦運後，方看到西

蒙波娃「第二性」不全的中譯本。她從事婦運，基本上是根據其生活體驗和敏銳的觀察力及對婦女深厚的同情心使然。她所著重的實踐精神及對傳統性別角色的妥協都具有高度的本土性。

②批判性

呂秀蓮繼承清末以來婦運領袖對傳統社會中重男輕女、男外女內及雙重道德標準的批判。呂氏另外特別選對男性優越感有強烈的批判。

③妥協性

呂秀蓮對傳統性別角色相當妥協。這點可能會受到後來的婦運工作者所批判。除了基本主張：「先做人，再做男人或女人」和「人盡其才」之外，其它觀點都有相當的妥協性，像「是什麼，像什麼」、「女人不能忘了

培養有責任感的孩子

鍾思嘉博士著 定價130元

性·婚姻·醫學

詹益宏醫師著 定價150元

兩代親

鍾思嘉博士著 定價100元

兩代間更親

到全省各大書局購買
直接郵購八折優待

兩代親出版社

台北市羅斯福路二段103號5樓
(02)3926891 · 3942904
郵檢0756283~7 胡幼光機戶

自己永遠是女人……應該把自己的性別所特有的本質發揮無遺，於言行舉止，於裝束打點，於職責本分，莫不皆然。」而妻子之於丈夫，「若領帶增飾儀表……若慈母呵護照料……溫柔、嫵媚、細心等，是保障妳幸福的恩物。」肯定香水脂粉及美容，她本人亦頗重儀容修飾及穿著打扮。一方面鑑於當時的民風猶待啓迪，另一方面也是個人的教養及習慣，這是為了迎合女人投男人所好的心理，所採行的策略。這種妥協態度為新女性主義贏得了立足點，社會知名人士如薇薇夫人即在發現新女性主義並不偏激，而且呂秀蓮等人不是她想像中剪短髮、穿長褲，「擬男性」化時，給予聲援。

雖然如此低姿態，她仍受到無數匿名人士的謾罵和攻訐，她把部分這類文件收集在「數一數二的腳步」一書中，做為男性中心社會的歷史證據。

2. 台灣第一波婦運——新知時期

領導人物為李元貞，她本身的女性意識與其婚姻關係有很大的關係，從當中體會到女性的處境，也感受到被壓抑的苦悶，發現到並非個人的問題，而是歷史上早已存在人類的問題。最初參與社會運動時，並未選擇投入婦女運動，而是同時支持本土意識、鄉土文學，與民主人權運動。

一九七八年時希望實際幫助雛妓，透過現有管道，到婦職所擔任義務老師，也到過工廠輔導女工，並為廣慈婦職所募款蓋了一所籃球場。與崇她

社、社會局、市警局及民意代表舉辦過座談會，希望成立女子技藝學校來幫助雛妓和設立中途公寓，讓受輔導少女在找到工作前，有一住所。但這些努力均無實際作用，使她覺得有必要成立一具有清楚女性意識的團體來致力改革。「婦女新知」雜誌社因而成立，以「喚醒婦女、支援婦女、建立平等和諧的兩性社會」為宗旨，有如此明確女性意識的女性團體在台灣尚無第二個。

「婦女新知」早期譯介西方女性主義的經典之作，並顧及一些傳統女性關心的內容，如家事、健美等。八六年後，內容有明顯的改變，注意女性文化的建立，新男性觀念的介紹和婦女新聞的整理。除出版刊物外，婦女新知也以行動來貫徹其宗旨，每年婦女節所辦的大型活動引起社會相當的注意。一九八四年「優生保健法」在立法院討論期間，婦女新知發動其它婦女團體，要求墮胎合法化之限制放寬，此為台灣婦女團體間首次的合作。

一九八五年「民法親屬篇」審查期間，也聯合女青年會產生影響，但因時間未能配合，人力有限，對於此案修訂未能產生理想的效果。今年，一月「反對販賣人口行動」。至今仍受到社會廣泛的注意，所以會受到注意的原因：①台灣社會民主化運動的發展給社會運動有較大的空間，在去華西街遊行之前，已有一些自力救濟成功的例子。②在意識型態上較為單純，焦點很明確的指向救助雛妓，因此容易引起合作。此舉的影響除了設立正風專案，中途之家呼之欲出外，

議會也在討論相關法令的修改。

新的婦女團體興起

一九八五年後出現很多新的婦女團體，說明婦女課題愈來愈受到注意。由此可擴大女性文化的根據地，提升女性文化的水準。另一方面因更多的婦女團體成立、競爭共同的社會資源，如何分配也成為重點所在；加上會員的重疊，削弱了力量的集中。早期婦運者，理論派和行動派往往集於一人，如呂秀蓮：她是宣傳家、理論家，也是行動家。經時間的演進，參與的人增加，領導方式也產生改變，有人注重組織內部的穩定，有人注重強化組織外在的形象，有人注意個人聲望或權力的爭取，有人注重對外的宣傳，這些不同會產生運動路線的爭執，這是將來婦運必須面對的問題。依我之見，婦運會走向更分化的路線，每個婦女團體會更具有特色，各團體間如何合作會益顯重要。

影響婦運成敗的因素

前述內容皆在剖析台灣婦運的縱斷面，而從橫斷面來看，影響婦運成敗的因素有以下幾項：

1. 社會價值與理念：女性意識及世界性思潮
2. 社會結構與生產工具
3. 權力機構：政府及民意機構、國際或外國機構
4. 領導人

這四個因素交互作用，缺一不可。如從清初開始，朝廷即屢禁纏足，效果不彰。清末以後，仍一直是婦運的

演講預告

主題：那些法律對女性不公平
——怎樣修法、立法才公平
主持人：柴松林教授
主講人：尤美女律師
王清峰律師
沈美真律師
陳玲玉律師
潘正芬律師
時間：八月八日(週六)下午二點
地點：台大校友會館四樓大會廳
(台北市濟南路二段二一號)
主辦：蔚理法律出版社
金石堂文化廣場
工商時報副刊

婦運發展的階段性

Peggy McIntosh曾以phase theory來看美國白人中產階級的婦運，以她的劃分標準，加上作者對美國婦運及女性意識發展的了解，可以略分為以下幾個階段：

1. 不知期：沒有婦運，也認為無需婦運，女性在社會中居從屬地位，一切以男性價值為準。女性意識尚未形成或被壓、封殺。
2. 認同期：提供女性「上進」的機會，鼓勵或協助女性加入原專屬男性的高階層社會或團體，但意識型態上

仍認同男性價值和父系社會中傳統的女性角色。

3. 抗議期：體會到女性力爭上游所遭遇的阻礙並非個別或局部的問題，而是結構性的。個別婦女晉入高位，並不能解決婦女群體所面臨的集體問題。女性意識自此覺醒，開始就種族、階級、性別、宗教……等角度來從事系統性思考，逐漸發現各體系間潛在的互動。此時，女性主義者關注的不再是少數婦女的晉升或角色模式的建立，而是大多數婦女的問題。這些問題的注意引起憤怒和反抗的情緒，促使婦女團體團結起來爭取平等和正義，帶動婦運的發端。

4. 女性中心期：婦女於參與社會後，累積了自信、能力，並建立溝通模式，有助婦運發展。而抗議期的經驗也給她們對於本身處境反省的機會，對父系文明也有透視和批判的機會，對被扭曲、被淹沒的女性文化產生探究和建構的興趣，也相信女性是生命與文明的基石，家庭和社會的維護者，特別強調女性經驗與女性文化的真實性和重要性，傳達女性訊息，改進男性缺失。女性自覺也激發男性自覺，美國最近就開始暢銷有關新男性的書籍，南加大也有「男性與女性之研究」。

5. 兩性合作期：檢討性別角色的兩極化缺失後，新男性與新女性以平等的、人的立場來建立互相合作的關係。這也是我們未來的理想，不管是個人的發展或社會的發展均注重整體性，而非對立性。人類受到科技過度發展之威脅之後，男性社會所強調的競

爭、求勝等特質會受到懷疑，而肯定傳統的女性特質，如親愛、體貼、和平及寬容等。

從以上的階段理論來看，我們的社會所能容忍的常在第一及第二階段，一方面是我們的社會對知識不尊重，對事實不求了解，尤其對中國婦女的歷史完全不求了解。

最近有一傳播界知名女性被問到為何不參加婦運時，提到「我佩服的是中國第一批的女權運動者，她們和民初的國民革命聯結在一起，她們並不是爭權利，而是爭女性的自覺。所謂女性自覺是指國家社會在轉變，身為二分之一的女性也應對國家社會盡責任，她們強調的是負責任。」上面提到婦女負責任參與社會運動，結果是被歧視。「後來女性自覺退化了，如呂秀蓮承襲西方理論，只要保護女性爭取女權」「後來的婦女運動爭取權利多於女性自覺」。

她的談話表面上具有代表性與說服力，但却是對歷史不了解，對女性自覺也完全不了解；以為女性自覺是對國家社會負責任，仍是強調兩性共同的政治、經濟利益。但從歷史得知，女性在此情況下往往成爲墊腳石，同時，不給女性權利，不給她們同等受教育和就業的機會，她們如何負責任，如何貢獻力量，這是互相矛盾的。另外我們的社會對民主和平等的觀念不夠普遍，對於性別和階級歧視也無強烈的反感，因此對婦女運動不同情

結論

台灣中產階級功利主義的性格，據

台大社會系教授蕭新煌所言：「他們講究目標及手段，精於估算成本和效益，對於任何變格舉動非常小心謹慎，惟恐打破目前的利益和機會結構，除非變後有好處或求變力量具相當說服力，他們便不會輕易支持，即使支持也大半走溫和的改革路線。對於比較直接而屬於反動運動的求變舉動，他們會更謹慎，更不會輕易的站在第一綫，永遠只是第二綫的旁觀者，頂多是背後的支持者。」因此極少數的知識婦女會承認自己是女性主義者，或公開贊同婦女運動。爲了鞏固自己在父系社會中尚未穩固的地位，常常表現得比男性更擁護男性的價值體系。呂秀蓮也說，她的支持者男性比女性多，打擊她的多爲女性。

另外對台灣婦運發展產生影響的是團結婦女不容易。一方面缺乏集體的意識，一方面女性來自不同的社會和經濟背景，很難教其放棄原有的立場及成見。再者男女密切生活在一起，雖有衝突，但也有共同的利益，所以很難發展出清楚的女性意識。加上認同男性比認同女性對其更爲有利，這些都是不利於婦女運動發展的因

素。

如何把握當前台灣社會民主化的契機，在有限的人力與社會資源下，突破長久膠著於無知期與認同期的困境，儘早把女性意識和婦女運動推向兩性合作的第五階段，是值得關心台灣婦女實質利益者深思的問題和努力的方向。



茶餘隨飯後，尋常百姓家

CAFÉ VERNAL

元機茶藝

營業時間：10:00~24:30

地點：仁愛路四段110號老龍大廈2F

(遠東百貨公司斜對面)

電話：706-9996 · 706-0401

元機



婦女新聞

劉曼肅

只要友情，不要色情，三個婦女團體至國際獅友遊行現場和平示威

新聞媒體罔顧台灣女性尊嚴，於國際獅友訪台期間，競相報導色情行業動態，不斷暗示獅友們何處可買春、那兒有賣春；加上日本獅友整團進台北投，一時之間，台灣恍若成了個大妓院。為了抗議上述的不當行為，進步婦女聯盟

和平示威現場，外國獅友在標語前合照留念。圖／本社



、婦女新知、彩虹專案三個婦女團體，特選定在七月一日國際獅友遊行現場和平示威。

當天早上十點，三個團體計十餘人，手持「歡迎觀光、拒絕買春」、「維護清白台灣、還我女性尊嚴」、「Friendship-Yes, AIDS-NO」(只要友誼不要愛滋病)等中、英、日文標語，一字排開，並不斷用英語「Welcome to Taiwan for friendship, not for sex tours」(歡迎來台友好訪問、拒絕色情交易)向遊行經過的獅友們致歡迎之意及說明和平示威的目的；行經的獅友們大多贊許我們的抗議，有的點頭同意，有的舉手示好，更有些女獅友反應熱烈，頻頻跑到我們的標語前拍照留念。

就在歐美隊伍快要全數通過時，一位日本人(可能是獅友)突然出現，大聲喝斥我們將日文布招收起，由於我們堅持不肯，他只好悻然離去；沒一會兒，他再度回到我們隊前，並隨身帶了二、三位日本人和台灣的警官，仍然命令我們收起海報及布招，不從之際，他開始動手搶奪，惡劣的是，搶奪不成，竟然用力推擠、拉扯我們其中的兩位工作人員，還好現場群眾及其他的工作人員圍過來交加指責，他才惡狠狠地甩身離開。

雖然和平示威過程中，發生了一點不愉快，但總算達到抗議的預期效果，之後幾天的新聞媒體，已少見有任何侮辱台灣女性的色情招攬，且此次示威成爲國際獅友的話題。

要扳正「台灣是男人樂園」的不當國際形象，這只是一個開始，要走的路還很漫長，台灣的全體同胞，不論男女，必須再努力！

女票據犯重見天日

多年前，本刊同仁即知女票據犯或因不諳

重要新聞摘錄：

- △由學校主辦的媽媽教室名存實亡，台北縣議員籲請取消。(5.14.聯合報)
- △新加坡一婦女團體抨擊環球選美會，利用女性軀體達到商業利益行爲。(76.5.16.中華日報)
- △行政院衛生署將開放保險套電視廣告。(76.5.21.中華日報)
- △行政院衛生署准許開放保險套的電視廣告。(5.21.中華日報)
- △行政院主計處發佈調查報告指出，女性就業比率目前已達百分之四十五左右，並仍在增加之中。(5.23.中華日報)
- △比利時「晨報」出版第一份完全由婦女編寫的刊物，該報還重新命名爲「仕女報」，旨在抗議大眾傳播界被「男性壟斷」的不合理現象。
- △行政院主計處統計：七十五年已婚婦女勞動參與率爲百分之四十二；未婚婦女勞動參與率爲百分之五十七。
- △教育部研擬國民義務教育爲十年計劃，使學童提前一年至國小附設幼稚園接受學前教育。(76.5.24.中國時報)
- △一項醫學研究指出：百分之七十點五的青春期少女有經痛的經驗。女性月經有正常的「失誤率」，平均每年一、二次失常無妨，但超過三次應考慮就醫。(76.5.25.中華日報)
- △我國旅美學人李吉祐發明避孕疫苗，有效期達數年，中斷注射後仍可恢復生育，目前已獲世界衛生組織選定進入實驗試測階段。(76.5.25.中國時報)
- △美國婦產科醫學報告指出，四十歲以上產



法令而入獄，或因代夫具名而服刑，有種種不公平，而大力呼籲。六月三日，喜見蔣主席在中常會中指示，對因觸犯票據法而服刑的婦女，及跟隨母親入監的兒童，儘速取消刑罰規定，循合法途徑，免其牢獄之苦。

新票據法實施後，女受刑人將會大量減少，但婦女不諳法令的問題仍然存在，我們認為，修訂票據法第一步，改善婦女在商業及法律上的地位並喚醒婦女不再做附屬男性的「第二性」，方是根本解決之道。

世界女獅順利升格 美國扶輪社 開始招收女性社員

國際獅子會第七十屆年會，四日在台灣台北林口體育館舉行的閉幕典禮中，通過修改憲章案，從此取消限男性入會的規定，女獅友開始享有選舉與被選舉為各項正式職銜的權利。

在「女獅升格」的幾日前，美國聯邦最高法院以七票對零票，裁定各州可以禁止諸如「扶輪社」之拒絕接納女會員的歧視女性政策。

這是二則令婦女雀躍的消息，然而在高興的同時，我們須知道是歷經多少女權運動者前仆後繼，才有的成果，大家除了善加珍惜外，並須更用心掃除各種形式的性別歧視。

互惠大廈 造福單身婦女

台北大都會區，吸引很多外縣市來的單身婦女求職及求學。單身女子公寓的居住環境，由於缺乏管理，常常成為藏污納垢的社會治安死角，低收入者的勞工婦女想要租到一間安全、衛生的房子，實在不容易。市政府社會局設立的互惠大廈，有良好的設備及管理，承租對象又以低收入者為主，許多人對這項注重婦女住宿品質的良好創意，大為喝采。

我們却以這種好創意無法擴大辦理，僅能使二百餘人受益，而感到遺憾。市議會不能繼續撥款的理由不外：成本太高、興辦女子公寓並非重要計劃等，而予以擱置。試問：要花多少錢買生命安全、社會安定，才是「合算」的？

婦發生合併症的機會未必較高，而生男娶的機會稍高。(76.5.25.民生報)

△台灣省教育廳統計高中升學情形，省立台中女中升學率為百分之九十五，高居全省之冠。(76.5.26.中華日報)

△台北市府將開辦女子單身公寓，受到喝采，但籌辦過程困難重重。(5.28.民生報)

△日本首相中曾根康弘敦促日本男人呼喚妻子的姓名，而不要用「喂！妳！」的傳統稱呼，以示尊重女性。(5.28.中央日報)

△美國人類學家費希爾發表研究報告指出，婚姻第四年結束的比率最高，原因是，四年約是嬰兒斷奶的階段，離婚的考慮也到了決定性的時刻。(6.2.民生報)

△日本婦女有百分之三十七認為女人不一定要結婚。(6.3.中華日報)

△高雄第十信用合作社打破過去十年的不成文規定，同意九位已婚女職員，繼續任職。(6.4.聯合報)

△「台北市現代婦女基金會」於五月中宣布成立。(6.4.民生報)

△台北市府社會局表示，將與民間合作成立雛妓、未婚媽媽、不幸婦女的中途之家。(6.6.中華日報)

△法官審理婚姻官司的觀念改變了，不再以勸和為主，而代以乾脆的判決准與此離。(6.8.中華日報)

△主婦聯盟聲明譴責鋼鐵公會及書面關說的立委，對其撤銷空氣污染罰款大表不滿。(6.9.中國時報)

△教育部已初步決定給予不幸流產的女教師以較寬的流產假。(6.10.中華日報)

△新版本的天主教聖經出版，它修改了歧視婦女的辭句，但是更準確，更符合希臘原文。



世界婦女動態

美國護士團體關心環境保育

美國一個完全由護士組成的環保團體 NEHW(Nurses Environmental Health Watch)

成立於一九七九年，發起人是三位在反核示威中相遇的護士。現在這個團體已擴及四十州，有五百名會員，幾乎全是女性，包括各科的護士及護校師生。

NEHW定期出版一份健康知識通訊 Health Watch，環保及疾病預防為內容重點。在主流派的職業健康研究領域中，護理工作場所一向不受重視，NEHW便主辦講習會，教導護士辨識及防治對自己和病人有害的東西，像X光、放射性同位素、麻醉氣、B型肝炎、化學藥劑等。NEHW鼓勵護士們主動預防災害，不要默默承受，付出健康的代價。此外，NEHW也提醒護士注意病人的醫療環境，像超音波對孕婦可能造成的傷害。更重要的，NEHW幫助護士拓展她們的視野，注意到病人的職業和環境對她們造成的影響，為了這個目的還出版了一本小冊子。並且鼓勵護校學生擴大預防與治療的觀念，關心公共政策的制定。教導她們評估初生嬰兒吸吮母乳的可能性，辦公室職員受室內空

氣污染的嚴重性；判斷兒童的疾病是否受到環境因素的影響，家族的疾病是否由飲水污染所引起。還有，NEHW也提供病人及運動人士相關的法律知識，使他們「知的權利」受到法律保障。

通訊中其他重要的報導有：食物中的放射性污染、垃圾處理、有害廢物、飼料中的抗生素、噪音污染、水污染等問題，也和各地的公害防治團體携手合作，參與公共政策的制定和推廣，並且提供護校教材，影響法律的制定。

NEHW的種種努力在達成一個重要的使命——保護生態平衡，對抗企業製造的污染，禁止破壞自然資源，以及節制核能發展。針對上述目標，麻塞諸塞州的護士們成立一個反核能廢料的組織，紐約的一個護士組織也主辦「核戰可能帶來的災難」研討會，NEHW的財務組長由於參與內華達核子試爆基地的反核示威，最近被警方逮捕。

NEHW繼續為環境和生態保護而努力，也鼓勵護士們多多參與地區性的環保團體，積極發揮影響力；同時進一步尋求世界性的合作和資源的分享。NEHW的聯絡地址為：RCU Box 1277, New York, NY 10185

南非家庭雇工組織工會

南非各地的家庭雇工組織終於在去年十一月聯合起來，組成一個全國性的工會 South African Domestic and Service Workers Union，會員總人數高達六萬人。他們將匯集成全國性的力量，謀求家庭雇工的法律權益。這個新成立的工會將附屬於南非最大的工會組織 Congress of South African Trade Unions。

年十一月聯合起來，組成一個全國性的工會 South African Domestic and Service Workers Union，會員總人數高達六萬人。他們將匯集成全國性的力量，謀求家庭雇工的法律權益。這個新成立的工會將附屬於南非最大的工會組織 Congress of South African Trade Unions。

讀者來信

深入研討婦女問題的整體面貌

閱讀貴刊近幾期有關雜誌、廣告、勞基法的專文報導，一掃我對婦女問題的無力感；我相信：只要婦女能取得共識，一起行動，必定可以爭取到婦女應有的權利與地位。黃毓秀女士批判父系制度的演講記錄極好，很能發人深省；然而婦女問題牽涉極廣，希望貴刊能繼續深入政治、歷史、社會、經濟等層面研究，有系統的整理並予刊載。

台北 褚幼梅

(編者按：本社今年所舉辦的婦女領導人才訓練——婦女問題的探討系列演講，正是從歷史、經濟、政治、社會、文化等角度，企圖為台灣婦女運作一理論的架構，並有系統整理出婦女問題的內容；歡迎大家前來參與、共同研討。)

家庭雇工工會的成立，面臨許多阻碍，特別是這種工作的性質相當孤立，工人之間少有共同工作的環境；加上雇主禁止雇工招待自己的客人，工會組織的人員只好另找地方與這些工人見面；基金籌募於是形成一個大問題，開普敦一地的會員，每月收入在一百美元（三千元台幣）以下，每年繳會費兩元四毛美金（約七十元台幣），連房租和電話費都不夠，大部分開支都仰賴外界捐款。

儘管困難重重，家庭雇工運動仍漸受注意。開普敦最大的一家清潔公司已與當地家庭雇工協會簽約，而且該會也擬好一份表格，列明管家和雇主之間的薪資和福利各種條款。

一位雇工組織的負責人說：「全國性工會只是一個起步。只要把我們的要求公開且一致化，我們就有能力爭取。到時候我們會告訴大家我們有什麼，可貴的是我們也不用低聲哀求了。」

肯亞女權運動者 發動修法， 確保喪偶婦女權益

肯亞名律師Mr. Otieno 死後，他的屍體成爲妻子及族人爭奪的對象，觸發了法律與風俗孰者爲重的問題。死者的妻子Virginia Wambui Otieno 是肯亞知名的婦女領袖，與Mr. Otieno 分別屬於兩個敵對的部落，他們在一九六三年按照民法結婚

的時候，不僅觸犯了禁忌，也被視爲耻辱。

Otieno 夫婦結婚後住在肯亞首都奈羅比市近郊，育有三名子女，與族人相當疏離，Otieno 先生於一九八六年十二月逝世。Otieno 太太欲依照其夫意願，好好安葬於他們所住的農莊內，可是其夫的族人却堅持將屍體運回部落安葬，否則鬼魂將永遠騷擾生者，使他們不得安寧。最後兩造對簿公堂，經過了一百四十天的爭訟，初審和覆審都將屍體判歸族人。這不僅是現代化的法律與傳統風俗的一次公開對決，也是婦女權利的一項實際測試。代表族人的律師便公開宣稱：「這個判決太棒了，完完全全肯定了一個事實，那便是非洲家庭不可能由婦女當家做主，風俗法絕對超越普通法。」法庭判決宣布後，Otieno 家庭的數百個族人在庭外歌唱舞蹈，以示慶祝。

Otieno 太太不願接受這個判決，她認爲肯亞國會在二一九八四年，批准了聯合國制定的「消除所有形式對婦女歧視法案」，明言保障婦女在婚姻與家庭事務中的平等決策權，就不應做出與該法案精神相抵觸的判決，因此她決定向海牙的國際法庭提起上訴。

肯亞的全國婦女會(The National Council of Women)也發表聲明，表示風俗法爲不成文法，僅能在不抵觸成文法，不違反正義的原則下做爲參考，該會並且發動修改法律，以確保喪偶婦女的權益，她們公開斥責：「剝奪寡婦處置亡夫屍身的責任，作

嚴格監督不關心 婦女問題的民意代表

貴刊開始接納廣告，頗令人欣慰。光有理想很難行大事，該有「滿腦子金錢響叮嚀」的認識，生存穩固了，才能談及發展。

還有，歐美的婦運人士早就提出：不關心婦女問題的人，不配當公職人員。美國婦女組織NOW(National Organization for Women)甚至成立了一個「看家狗小組」，探察那個國會參議員反對「男女平權法」，設法聲討並將其逐出辦公室。反觀台灣，婦女的聲音太小，無法對民意代表產生壓力，婦女新知不妨多負些監督之責，把關心及不關心婦女問題的民意代表告知讀者，慢慢地就能產生影響。

美國 Jim B Bannsidele

法荒謬、可恨，就好像族人強占死者之妻，據爲己有一樣。」

同時，設於美國明尼蘇達大學的國際婦女權利監督機構(International Women's Rights Action Watch)，面對此項漠視婦女權益的判決，也發起全球婦女聲援行動，提供肯亞婦女精神上的支援。

更正：

61期世界婦女動態第十一頁第二欄第十二行：製衣總「公會」，誤爲製衣總「工會」。

男性解放(二)

翻譯／朱恩伶
作者／渥倫·法若
(Warren Ferrell)



題目傳情是
男性常忽略的
感官經驗

僵化的性別角色不僅限制女人，也限制男人。為了做個標準的男子漢，多少男人失去了選擇的自由，被金錢、地位所奴役，辛苦而惶恐地在兩性關係中採取主動，不自然地壓抑感情外露，為責任牽絆而放棄理想。他們不見得喜歡承擔扮演強者的壓力，只是責無旁貸。

婦女運動卻為男性的自我解放提供了有利的條件。新時代的女性獨立而自我負責，不再要求男性的保護與供養。她們願意和男性一起負各種責任

，一起追求發展自我的自由。西方的男性解放運動就在婦女運動的刺激下興起，至今已將近二十年。

男性解放運動使男性覺察：強制的性別角色規範使男人和女人一樣受到傷害，兩性解放卻使兩性能在更人性的基礎上平等互惠。本刊特別詳介這個運動的經典之作——由男性撰寫的「男性解放」(The Librated Man)一書，希望為兩性問題提供一個由男性反省出發的新角度。

男性價值觀對政治的影響

在政治中，比較符合人性的傳統女性價值觀最受壓抑。問心無愧、安於自我、改過遷善等女性美德對政治不起作用，重要的是尋求外界的支持，掌握敵弱我強之勢——這正是男性價值觀的一部分。根據選舉政治的定義，政治人物的生命原本就依賴外界的支持。政治家都知道，在競選活動中，謊言比實話更討好。因此，追尋真理雖能帶來內心的滿足，在政治中卻派不上用場，除非真理能贏得大家的支持。

從政者通常認為：獲得政治實權或當選公職才叫成功。因此，非得打敗別人，自己才能脫穎而出。從政者的成功建築在別人的失敗上。對手皆輸，他就贏了。這和男性價值觀對成功的定義吻合，多數女性從政者也接受這個定義。絕少有人認為溝通與學習本身就是一種收穫，更不會滿足於在競選過程中已發揮了若干影響力。想當選是無可厚非的，只是社會太推崇有形的成功了，使得失敗者即使高票落選，也難有雖敗猶榮之感。

這種勝利者唯我獨尊的政治體制又加強了非勝不可的需求。在這樣的體制之下，只有得票最多者才是贏家。西歐許多國家則不然，它們採用「比例代表制」，以黨派(而非以個人)為單位計算票數。如果應選出十位代表，那麼只得百分之二十選票的黨派仍可獲得兩個席次，不致全盤皆墨。這種辦法使選舉成敗不那麼直接影響個人的榮辱，也使政治保持了部分理

想主義色彩。如果你願堅持真理而不想嘩眾取寵，或許你只能說服百分之二十的選民，但你依然能取得百分之二十的席次。這象徵著：你如果不想和唯利是圖的男性價值觀全盤妥協，可以採取追求內心滿足的價值觀，同時仍能獲得一些外來的報價，不致全無實質利益或全無可行性。

資本主義對成功的定義更鞏固了政治中的男性價值觀。商業的競爭性使選民對不假外求的價值觀變得麻木，而且認為內在價值在「現實世界」中是不實用的。資本主義的現實社會確實與注重內心收穫的性格發展有衝突。推銷員(商業的基礎)的成功和政治人物一樣，都仰賴外在報酬——這是佣金的最佳定義。金錢、權勢、選票和頭銜這些外在報酬，正是商業與政治的本質。許多人在不知不覺中，以自己所獲的報酬高人一等，來證明自己的能力。人們是如此的爭強好勝，難怪我親眼目睹過好些人在聽到朋友失敗的消息時，忍不住喜形於色。

男性價值觀在臥房的影響

「花花少女」雜誌是用男性價值觀定義女人性感形象的好例子。因為男人把臥房視為性慾的領土，所以「花花少女」刊登男人裸照，表示女人「趕上」了男人的性慾標準。如果該刊曾經試圖了解女性價值觀，編輯們應該注意到一般婦女性雜誌多麼重視各種感官經驗，如：潤膚油和香水的味道、食物與佐料的滋味、布料的觸感。「花花少女」可以把這種感性經驗轉化為男人嘴唇、耳朵、毛髮、或男



男性對成功的定義是：打敗別人

女手指接觸的特寫鏡頭。紐約性愛電影節選出來的最佳影片中只有一部是女性製作的，它以特寫方式拍攝一顆橘子的剝、摸、捏、吃等鏡頭，由於都是特寫，橘子看起來彷彿是人體的一部分，引人遐思的程度令人難以置信。

不過，男性雜誌幾乎完全把臥房視為性與女人的代名詞。男人經由後天的學習，比較重視枝節的「事物」——像重視陰莖；女人則注重全身與感覺。即使男人面對感覺——如葡萄酒、威士忌、啤酒的味道時，感覺還是為其他的事物所掩蓋。比方說，

廣告上會說，什麼樣的葡萄酒「最正點」，喝某一種威士忌「才有身分」，某種啤酒是「男人的飲料」。凡此種種，無非是要喚起男人對身分的重視。男性價值體系使男人對自己的性能力缺乏安全感，性愛因而變為「成敗在此一舉」的機械化過程。男人的感性因此被扭曲，忽略了性愛中不限於性器官的各種感官經驗，如眉目傳情、肌膚相親等等。

「花花少女」雜誌假設女人已經「迎頭趕上」男人；變得像「花花公子」的男性讀者一樣。對「性」感興趣不是壞事，但把性愛看成支配對方、證明自己的能力，卻落入了男性價值體系的桎梏。女性價值體系重視感性，在性愛中各種感官併用，不獨重性交本身。「花花少女」則假定女人已「進步」到和男人一樣，只關心性愛的完美，而非性愛的多重美麗感受。

男性價值體系下的女性空間

男性價值體系就像是一個排外的團體，任何女人想要加入，都得遭受嚴格的審查，一點點瑕疵都可能招來「男人婆」之類的指責。有人指責女人炫耀裸體，以表示解放。但女人在「花花公子」雜誌中赤身裸體就沒有關係，因為那是由男人所策劃，專供男人觀賞用的。女人如果自己隨心所欲地裸露，男人立刻覺得天下大亂。

男性價值體系還有另外一面。它假定男性如果具備某些能力，就能盡情發揮，女性則只能在吻合性別角色的範圍內發揮。例如，男人會恭維女人

布置家庭極富創意，但不會聯想到她的創造力可以發揮在工作上。我們稱贊女性是守規矩的學生，卻不願給她們機會到需要紀律的工作崗位上去發揮所長。我們贊美女人對小孩很有耐心，卻沒想到這份耐心也可以用在常需與成人接觸的工作上。

如果女人像男人一樣，為了把另一性從某些領域趕走，不惜扭曲自己的價值觀，她們的推論可能是這樣的：

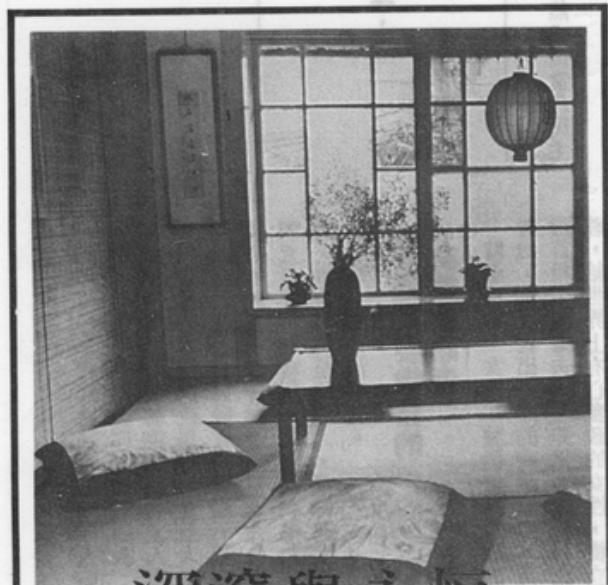
我們為何反對投男人一票：

- 1 因為軍隊才是男人該去的地方。
- 2 因為真正的男子漢只想用拚鬥來解決問題。
- 3 因為男人如果採用和平方法，女人就不再尊敬他們。
- 4 因為男人如果違反天性，不比武鬥狠，就會失去男性魅力。

5 因為男人太情緒化了，他們在棒球賽與政治集會中的行為就是證據。男生天生有暴力傾向，特別不適合從政。

如果女人按照男人的規則，來進入男人的世界，這種「解放」對兩性都沒有多大意義，反而阻礙了真正的解放。舉例來說，美國如今已容許女性進軍校，和男性接受同樣的體力訓練，女生也能應付裕如。但女性加入軍隊，並未改變男性價值觀中尚武的本質，對世界大同毫無貢獻。婦女解放原有可能為調整社會價值觀做出貢獻，但最大的威脅就在於女人或許會假解放之名，全盤接收了男性的價值觀。

(下期續)



深邃與永恒

紫藤廬

品茗 沈思 對話

台北市新生南路三段16巷1號
TEL: 3217375 · 3219459



婦女與政治

婦女與選舉

陳惠珍

在保障制度下的台灣女性候選人，不需要花太大力氣來爭取選票，加上女性選民未意識、未要求爭取自己的權益，造成今日女性權益鮮少透過民意代表發言、關切的困境。

近年來，「政治參與」這個名詞，甚至動作，在國內頗為流行。從早期所謂的「黨外人士」、到今天的「民進黨」、甚至「校園民主」，或多或少都看到政治參與的影子。

政治參與及選舉

何謂「政治參與」？根據學者們的定義，約略可將之分為兩類。一類是把政治參與局限於公民企圖影響政府的實際行為；另一類則是除了影響政府的實際行為之外，尚包括動機、觀念、態度等心理定向。因此，政治參與的形式包括了簡單的「討論政治」、「投票」，更包括了複雜的「格鬥性活動」(Gladiatorial activities)，如參加競選。

就投票、參加競選而言，都必須有一個先決要件的存在，那就是「選舉」。不管在不同國家具有何種不同的

意義，選舉——已儼然成為當代民主國家運作的正常表徵。

選舉對選民而言，有兩項主要的功能：一是提供選民參與政治的途徑；二是讓選民有某種程度影響政府政策的機會。而選舉對於整個政治系統亦有兩項主要功能：一是「支持的建立」(Support-building)與「系統的維持」(System-maintenance)，亦即透過選舉，政治系統的合法性可以獲得承認，並藉以維持政治的穩定與整合。二是連結的作用，使投票者的行為與政治的行動發生關聯，藉以打開執政者與群眾、個人與政治之間的通道。

了解政治參與及選舉的性質之後，我們繼續檢視一下，女性在這項政治參與的利器——選舉中，扮演著何種角色？又，如何可使女性更有效的參與政治？

記得六〇年代紅極一時的「巨人」電影，曾有一幕令我印象深刻的戲：當飾演男主角的洛赫遜和他的友人放言濶談當時的選政局時，女主人伊莉莎白泰勒想參與發言的舉動，竟遭丈夫的斥責。儘管好強的伊莉莎白回頭咒罵了一句穢語，但是她仍得離開那一群自以為是的男人，他們認為自己是唯一的政治動物。

外國英姿煥發的女性參政者

時至今日，女性在全世界的政治舞台，卻展現出不同的政治魅力；英國首相柴契爾夫人、菲律賓總統柯拉蓉，給世界上有心參政的女性，樹立了良好的榜樣。

熟悉英國政治的人，會了解柴契爾夫人攀上黨魁寶座的艱辛。以英國一個如此按部就班、講秩序、傳統、習慣的民族，任何一個人都不可能憑著奇才，在一夜之間飛上枝頭當鳳凰。一位新進議員之所以被稱為是「後排議員」，正意味著他的政治旅程才剛開始。柴契爾夫人能經一連串的政治試驗脫穎而出，自有其過人的膽識與才幹，所以能壓倒群雄，號令天下！

台灣「代夫出征」的女性參政者

反觀國內，女性參政的風氣並不十分熱絡。婦女為理想、理念而主動出選者，少之又少。反倒是近年來，由於「黨外」的興起，出現了一批「代

夫出征」的女性候選人，導致執政黨爲了因應選況，不得不推出另一批黨籍女性候選人與之相抗的局面。這可說是近年來刺激女性參政一個極爲特殊的誘因。

如果我們暫時撇開這個誘因，來觀察那些單純爲了某些理念（當然也爲了某些利益）出馬競選的女性，我們可以發現，在這一群人中，竟然因爲受到憲法上女性保障名額的規定，在競選時，甚至不需有任何的活動，就可以安然坐上議席。對於這一群人，我們不能否定她們對社會的貢獻與努力，但基本上，從她們論政的內容分析，爲女性同胞爭取權益的發言極少。

女選民「問題取向」薄弱

或許有人置疑，女性選民幾乎佔去半數，這些女性議員不關心女性福利，如何爭取女性選民的認同？對於這問題，可能的解釋是：在選民群中，女性通常被認爲是「問題取向」較爲薄弱的。這些女性選民可能尚未意識到自己要爭取什麼，或她們雖已有所意識，但未強烈到要求表達。

因此，在保障制度下的女性候選人，本就不需花太大力氣來吸引選民，再加上女性選民未意識、未要求爭取自己的權益，便造成今日女性權益鮮少透過議員發言、關切的困境。

就我觀察，這群意氣風發的女性代選人，在競選上承繼了丈夫們的論點，在群眾訴求的方式上也大同小異。她們所以暫時放下家庭，放下傳統女

性的角色規範，是爲了實踐與丈夫們一樣的理念，常常並無自己的政治主張。

看完選舉台上那些英姿煥發的女性參政者之後，我們再來看看台下的女性群衆。

根據美國自一九五二年以來的投票行爲研究，發現影響投票行爲的三個因素是：政黨認同、候選人取向及問題取向。一位選民投票，可能是因爲他認同某一個政黨，也可能是他認同某一位候選人的特質，當然，他也能因爲贊同某一位候選人的政見而支持他。

女性選民的投票選擇，通常被認爲是比較非理性的。例如：她會跟著丈夫的選擇而作決定，或者她只是覺得簡又新看起來很老實，馮定國有一副明星的面孔。女性一向被認爲是不太會根據「問題」而投下神聖一票的人。

今日，教育普及、女權意識提高，女性在理性上的成長有目共睹。在前幾年一次實際參與的民意調查中，我赫然發現：居住在淡水鎮的老農婦，也已經能夠侃侃而談她對諸候選人政見的好惡。

結論

當我看到最近社會上婦女運動的蓬勃展現，個人十分感佩。我相信如果有更多女性可以透過選舉的途徑，直接參與政治，對於女性遭受的不平可以爭取更有力的支援。

純技術經營 採光學界具權威的

“視網膜檢眼鏡”驗光

20年經驗，留日配鏡技師

榮獲 西德蔡司 頒發
羅敦司得

優等獎名店



明視眼鏡公司

(配戴隱形眼鏡特價優待)

台北市忠孝東路三段275號

電話：(02)7727444



新女性・新文化

鄭至慧

吃做合一的新食藝

談吃的文章一種是名廚寫的食譜，一種是美食家寫的賞鑒之作。前者偏重烹調技術，在台灣不乏女性之作，如培梅食譜、媛珊食譜等。後者側重吃的經驗，用散文寫吃過的好菜、好餐館，有時也兼談菜餚作法，但不必像食譜那樣精確量化，因為目的在傳味，傳法只是附帶目標。這種作品在台灣卻幾乎全出諸男性手筆，像唐魯孫的「中國吃」、梁實秋的「雅舍談吃」、高陽的「古今食事」等。

不僅台灣如此，以美食出名的法國最早寫飲食藝術的全是男人，中國歷來有名的食家也是男人，像蘇東坡、袁枚、李漁。他們常常「吃遍大江南北」，所以見聞廣博；能用鮮活的文字描述味覺經驗，所以常是文人。這兩個條件已決定了食藝作家的性別。在男外女內的時代，女人固然要負責在家調理食物，但少有機會外出享受美食；她的角色是生產者，不是評論家。就算女人從實務經驗中累積了技術與品味，但又難寫作的畢竟很少。我們不妨推測：要等到女子普遍受教育、生活天地開闊之後，才會出現女性食藝作家。美國現在的書報上，撰寫餐廳指南及美食專欄的名女性相當多。在台灣，女作家劉枋能在為男性包辦的飲食天地裡爭得一席之地，算是絕無僅有的例子。

代女性，和男食家一樣吃多識廣。這兩重背景使她能用優美的文筆寫豐富的味覺文化，文章可讀性很高。更可貴的是，身為女性，她為食藝寫作加入了男作家忽略的視野。

關鍵在於：男性美食家自己多半不下廚，劉枋卻身兼職業婦女與家庭主婦，事必躬親，嫺熟從原料到成品的每一過程。「多吃少做」與「吃做合一」者寫作的角度自然有所不同。

首先，好菜在男作家筆下，往往是名廚、「家慈」、「內人」所做，吃者往常知其然而不知其所以然，在描述自己的味覺經驗之後，常常以「不知道他家做出來的為什麼就是那麼好吃」結束。一旦主廚者不在了，這些美食也就不可再得，因此他們的作品常帶有懷舊的意味，「向後看性」較強。劉枋則不同，她同時扮演欣賞者與創造者，對別人的創造過程容易心領神會，觸類旁通，吃過的好菜多能自製，甚至創新，文章的情調自然是生生不息，前瞻進取。

其次，只吃不做的作家有時會接受與傳播錯誤的資訊而不自知，劉枋卻常對傳習下來的說詞質疑，用行動來檢驗真相。男性作家「想當然耳」的謬誤可見此例：「煨劇肉（編按：即獅子頭）最好用大炭基，火力持久均勻，經過六到八小時……」（「中國吃」第一〇〇頁）。試想：獅子頭是碎肉作成的大圓子，質鬆易熟，再怎麼講求火候，也不用上這麼長的時間。另外讀過一篇男記者的報導，說做「佛跳牆」這道菜「前後計時將近兩

星期」，這更離譜了。

劉枋談吃決不會這麼張狂作致。她常常用經驗來破除神話，譬如說「泥鰍鑽豆腐只是理論，實際上並做不到」（「吃的藝術續集」第七十二頁）。又譬如男作家常覺得難以發泡得好的乾鮑魚，對劉枋而言也「沒什麼難，只是需要時間而已」，不必神而明之地對待。女作家這種實際的寫作及烹飪手法真可以消除不少中國人代代相傳，其實一點就透的飲食玄虛。像劉枋寫「那一點竅門兒」一文，講到一般人覺得「豆魚」一菜難做，因為「調味料醬油不多，則澆不到滿盤，醬油多了就太鹹」。別人問她為什麼可以澆一大碗調味料，而能鹹淡適中。劉枋寫道：「我大笑起來：『接水！』」看到這裡，真是大快人心。

「吃的藝術」正續集還是一部體貼婦女的書。作者必然深知職業婦女兩頭忙碌的苦楚，所以一面破除故弄玄虛的繁瑣手法，一面介紹新速實簡的各種訣竅。像用洗衣機脫水槽來讓蔬菜立刻乾爽，用一斤多碎肉做三菜一湯、「煮它一大鍋」濃縮湯菜分裝小袋進冷凍庫等。像這類「站在爐子前面……前後不到八分鐘，有湯有菜，有葷有素」的創意，現代婦女一定特別歡迎，在男性食藝家筆下卻難得出現。

或許要等到許多雅好食藝的男人也每天下班後直奔廚房的時候吧。目前，女人和食物的關係還是很特別的。我們必須調理、供應食物，因此對食物有愛恨交集的感情。愛它，因為它

每月一書

書名：管理學叢書

- ① 瑪麗·凱談人的管理——瑪麗·凱著
- ② 一分鐘經理人——布蘭查·強生合著
- ③ 一分鐘爸爸媽媽——史賓塞·強生著

定價：①一二〇元
②一二五元
③一〇〇元

優待價：①一套三本只收二百六十元（七五折）
②單本購買九折，兩本購買八折
優待期限：即日起至八月十日止
訂購辦法：請劃撥〇五二六一八八八，婦女新知雜誌社帳戶購買。
（一律掛號寄書，不另收費）

吳德惠

合人性高效率的女性管理學

滋養我們所愛的人，又能「拴住丈夫的心」；恨它，因為它拴住了我們自己。也因此，我們可能不容易對食物產生中立、好整以暇的鑑賞心情，不易成為美食家。我們在工作之餘煮飯如救火，急著填飽嗷嗷待哺的一家老小，不支薪水，卻被「連最好的廚子都是男人」的說法嘲笑。看食譜的是女人，寫食譜、食藝的卻不一定。女

人寫的食譜常說「由於家翁（外子）雅好飲饌」，使她精研廚藝，發展出一套費時費事的料理，反映了男性的飲食價值觀，卻與我們現實的角色不能配合。但是，我們畢竟看到「吃的藝術」這樣的書，由一位不有錢、不開的女性做榮之餘寫出，呈現女性本位的創意，批評校正了一部分男性文化。這就是女性文化。

女性一定要學會競爭，唯利是圖，才能在自己的工作中出人頭地嗎？一位傑出的女性管理者，非得複製男性管理的模式，才能獲致成效？

瑪麗·凱化粧品公司的創辦人瑪麗·凱，以其親身體驗，告訴所有的工作女性，事實不然。

她認為：任何人或任何行業都不可能一帆風順，不管遇到什麼樣的難題，都幾乎牽扯到人的因素，因此，將心比心，「你要別人怎樣待你，你也就要怎樣待別人」，就成為她一生奉行不易的金科玉律。

她的管理方式其實很簡單，只是關心、信任她的員工而已，但我認為，她最成功的地方，還在於她將每一個人都看得非常重要，不管你是達官貴人，或販夫走卒，在她面對你時，都會讓你感覺到：你受到她無比的重視。我想：這是她公司能發展為國際性大公司最主要的原因之一。

在瑪麗·凱的公司中，婦女員工佔大多數，她否認「女性的思考方式確實有別於男性」，但瑪麗·凱認為，這種差異並無所謂「女性天生較差」，或意味著不能和男性的思考方式相抗衡。因此，比較合理的做法

，是創造一種商業環境，「使婦人之見」不會被認為是缺點，並培育那些通常被人指稱為「女性直覺」的特質。

現今社會，女性加入就業市場行列已非常普遍，而讓自己慢慢爬升到經理職位的女性，更不在少數，換句話說，女性專業經理人在開始規劃自己的事業前程時，不妨停下脚步，看一看「瑪麗·凱談人的管理」一書，相信會有很大的助益。

「瑪麗·凱談人的管理」一書由長河出版社出版。另外由布蘭查博士與強生博士合著的「一分鐘經理人」，是藉著一則簡單的故事，闡釋一分鐘管理法的三大秘訣。這三大秘訣就是一分鐘目標、一分鐘讚美，以及一分鐘懲罰，簡單而有效，也是一本在管理方面無比威力的書。

至於，史賓塞·強生博士撰述的「一分鐘爸爸／媽媽」，是讓上班忙碌的父母們看的，因為，經理人可以開除不聽話的部屬，卻不能以同法對待自己的孩子，因此，忙碌的上班族父母，只要花少許時間，用點方法，就可以成為孩子們眼中世上最好的爸爸和媽媽。

編者按：

「新女性·新文化」是本刊又一新聞的專欄，用女性特有的敏銳與直覺，重新審視食、衣、住、行、育樂的文化內涵，歡迎讀者踴躍投稿。



婦女看廣告

王瑞香

「買了這個商品，你就能享受擁有這類的趣味。」是下邊這個廣告的主要訊息。

每天，有許許多多這類廣告在砍殺我們婦女的形象。利用女色與性以招徠消費者的眼光，企圖達到廣告效果的手法是大多數廣告代理商所樂於採用的，尤其是品味低的廣告人，尤其是他們技窮時。他們所製造出來的廣告將女性的身體物化、商品化，將女體擺在千萬人的眼前供人意淫、玩弄；女人不再是人，而是類似一件可享受，可以被收購的商品。

在今天，不管我們個人如何維護自己的形象，身為女人，我們的形象無法不受到廣告肆意的戕害。廣告，作為一強有力的媒體，強調所謂的「創意」，不再是單純地反映社會現象而已，而已具有左右社會心態、模塑我們下一代思想的力量。當婦女成為廣告的受害者時，她們有權，而且應該來反對這樣的廣告；反對的方式是要集體的，就像她們受害是集體的一樣。

最後要指出的是，下邊這個廣告忽視了今日購買力強大的婦女，因此忽視了婦女看到這則廣告時的感受。

前衛設計
精緻出色

100% 原裝進口

全套統一不二價 **VHS**
15,800元
HQ高畫質錄影帶

11400

AOC 11400 HQ 高畫質錄影帶，採用最先進的雷射設計，更添了40% 的雷射雷射的精緻設計與特殊的雷射光，提供更優異的錄影品質，更有更佳的錄影效果。其特點有：VHS 100% 原廠原裝進口、多方位的生活設計、行業的新選擇、最專業 AOC 保證。

- 外型簡潔，厚度僅 30 公分。
- 採用最新的 HQ 雷射錄影磁頭。
- 錄影清晰，準度 20%。
- Over Touch Record 一碰即錄。
- 錄影可隨時暫停或快進。
- 內置磁帶不傷磁頭。
- 可隨時暫停 HQ 錄影。
- 三種選擇 (SP/LP/SLP) 自動。
- 精確加裝功能。
- 錄影可隨時暫停或快進，全自動錄影。

立信電子商務 VHS 11400HQ
* 原廠原裝進口 * 原廠原裝進口

「婦女新知」 經銷處

- 金石文化廣場(城中店)：台北市重慶南路一段119號 電話：3815705
 紫藤廬茶藝館：台北市新生南路3段16巷1號
 香草山書屋：台北市羅斯福路三段282號 電話：3416662
 元禮茶藝館：台北市仁愛路四段110號2樓 電話：7060401
 春之藝廊：台北市光復南路286號B 電話：7816596~7
 文理書店：淡水鎮英專路56號 電話：6213316
 光統圖書百貨公司：台北市重慶南路一段60號 電話：3810422
 台北婦女展業中心：台北市南京東路二段97號4樓 電話：5371714
 寒山書房：淡水鎮清水街40號 電話：6211915
 久大書香世界：台北市敦化南路385號1樓 電話：7765040

國內郵資已付
台北郵局第43支局
許可證第0848號

婦女新知雜誌社
台北市106通化街一三三巷六號五樓
電話：七〇二七四六八



婦女新知

關心婦女的問題 表達女性的意見

男女兩性都需要婦女新知
婦女新知也需要兩性的支持

你可以用下列方式支持「婦女新知」：

- 到郵局劃撥訂閱「婦女新知」
 - 推介「婦女新知」給你的親友
 - 出錢贊助或參加我們的義工行列
 - 投稿、投書給本刊
 - 和你(你)的先生(太太)、子女一起分享「婦女新知」
 - 購買本社叢書
- 本社出版的好書「拒絕做第二性的女人——西蒙·波娃訪談錄」每本定價九〇元，及「當代傑出職業婦女」(鳳凰群相——Images of The Phoenix)中文版定價每本一五〇元，英文版定價每本二〇〇元，郵購一律九折。請利用郵政劃撥〇五二六一八八一八，婦女新知雜誌社帳戶購買。